

MUNICIPAL PRIMARY PROCLAMATION NOTICE – 2023
AVISO DE PROCLAMACIÓN PRIMARIA MUNICIPAL – 2023

Notice is hereby given to the electorate of Lehigh County, Pennsylvania, that a Municipal Primary will be held in said County on Tuesday, May 16, 2023, between the hours of 7:00 A.M. and 8:00 P.M., prevailing time, at which time registered and enrolled electors of the DEMOCRATIC and REPUBLICAN parties will assemble and vote, according to law, for the nomination of candidates for the following public offices, all registered voters, regardless of party registration may vote on only the Constitutional Amendments and any forthcoming referendum questions:

Por la presente se notifica al electorado del Condado de Lehigh, Pensilvania, que se llevará a cabo una Primaria Municipal en dicho Condado el martes 16 de mayo de 2023, entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p. m., horario vigente, momento en el cual los electores registrados y inscritos de los partidos DEMOCRÁTICO y REPUBLICANO se reunirán y votarán, de acuerdo con la ley, para la nominación de candidatos a los siguientes cargos públicos, todos los votantes registrados, independientemente del registro del partido puede votar solo sobre las Enmiendas Constitucionales y cualquier pregunta de referéndum futura:

STATEWIDE OFFICES/ OFICINAS EN TODO ESTATALES

One	(1)	Justice of the Supreme Court	10 Year Term
Uno	(1)	Juez del Tribunal Suprema	Término de 10 años
Two	(2)	Judge of the Superior Court	10 Year Term
Dos	(2)	Juez del Tribunal Superior	Término de 10 años
One	(1)	Judge of the Commonwealth Court	10 Year Term
Uno	(1)	Juez del Tribunal de la Commonwealth	Término de 10 años

COUNTY LEVEL OFFICES/ OFICINAS A NIVEL DEL CONDADO

Four	(4)	County Commissioners – At Large	4 Year Term
Cuatro	(4)	Comisionados del condado- En General	Término de 4 años
One	(1)	County Controller	4 Year Term
Uno	(1)	Controlador del condado	Término de 4 años
One	(1)	District Attorney	4 Year Term
Uno	(1)	Procurador del distrito	Término de 4 años
One	(1)	Sheriff	4 Year Term
Uno	(1)	Comisario	Término de 4 años
One	(1)	Clerk of Judicial Records	4 Year Term
Uno	(1)	Secretaria de Registros Judiciales	Término de 4 años
One	(1)	Coroner	4 Year Term
Uno	(1)	Forense	Término de 4 años

MAGISTERIAL OFFICES/ OFICINAS MAGISTRALES

One	(1)	Magisterial District Judge	31-1-04	6 Year Term
Uno	(1)	Juez Magistral de Distrito	31-1-04	Término de 6 años
One	(1)	Magisterial District Judge	31-1-05	6 Year Term
Uno	(1)	Juez Magistral de Distrito	31-1-05	Término de 6 años
One	(1)	Magisterial District Judge	31-1-08	6 Year Term
Uno	(1)	Juez Magistral de Distrito	31-1-08	Término de 6 años

One (1)	Magisterial District Judge	31-1-09	6 Year Term
Uno (1)	Juez Magistral de Distrito	31-1-09	Término de 6 años
One (1)	Magisterial District Judge	31-3-01	6 Year Term
Uno (1)	Juez Magistral de Distrito	31-3-01	Término de 6 años
One (1)	Magisterial District Judge	31-3-02	6 Year Term
Uno (1)	Juez Magistral de Distrito	31-3-02	Término de 6 años

CITY OF ALLENTOWN OFFICES/ OFICINAS DE LA CIUDAD DE ALLENTOWN

Three (3)	City Council	4 Year Term
Tres (3)	Consejo de la ciudad	Término de 4 años
One (1)	City Controller	4 Year Term
Uno (1)	Controlador de la ciudad	Término de 4 años

CITY OF BETHLEHEM OFFICES/ OFICINAS DE LA CIUDAD DE BETHLEHEM

Three (3)	City Council	4 Year Term
Tres (3)	Consejo de la ciudad	Término de 4 años
One (1)	City Treasurer	4 Year Term
Uno (1)	Tesorero de la ciudad	Término de 4 años

BOROUGH OFFICES/ OFICINAS MUNICIPALES

ALBURTIS

Four (4)	Council Members	4 Year Term
Cuatro (4)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

CATASAUQUA

Four (4)	Council Members	4 Year Term
Cuatro (4)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

COOPERSBURG

Three (3)	Council Members	4 Year Term
Tres (3)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

COPLAY

Three (3)	Council Members	4 Year Term
Tres (3)	Miembros del Consejo	Término de 4 años
One (1)	Council Members	2 Year Term
Uno (1)	Miembros del Consejo	Término de 2 años

EMMAUS

Four (4)	Council Members	4 Year Term
Cuatro (4)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

FOUNTAIN HILL

Three (3)	Council Members	4 Year Term
Tres (3)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

MACUNGIE

Three (3)	Council Members	4 Year Term
Tres (3)	Miembros del Consejo	Término de 4 años

One (1)	Council Members	2 Year Term
Uno (1)	Miembros del Consejo	Término de 2 años

SLATINGTON

Four (4)	Council Members	4 Year Term
Cuatro (4)	Miembros del Consejo	Término de 4 años
One (1)	Tax Collector	2 Year Term
Uno (1)	Recaudador de impuestos	Término de 2 años

FIRST CLASS TOWNSHIP OFFICES/ OFICINAS MUNICIPALES DE PRIMERA CLASE

LOWER MACUNGIE

Two (2)	Township Commissioners	4 Year Term
Dos (2)	Comisionados del municipio	Término de 4 años

SALISBURY

One (1)	Township Commissioner in the 1 st Ward	4 Year Term
Uno (1)	Comisionado del municipio en el distrito 1	Término de 4 años
One (1)	Township Commissioner in the 3 rd Ward	4 Year Term
Uno (1)	Comisionado del municipio en el distrito 3	Término de 4 años
One (1)	Township Commissioner in the 5 th Ward	4 Year Term
Uno (1)	Comisionado del municipio en el distrito 5	Término de 4 años

SOUTH WHITEHALL

Three (3)	Township Commissioners	4 Year Term
Tres (3)	Comisionados del municipio	Término de 4 años

WHITEHALL

One (1)	Mayor	4 Year Term
Uno (1)	Alcalde	Término de 4 años
Four (4)	Township Commissioners	4 Year Term
Cuatro (4)	Comisionados del municipio	Término de 4 años

SECOND CLASS TOWNSHIP OFFICES/ OFICINAS MUNICIPALES DE SEGUNDA CLASE

HANOVER

Two (2)	Council	4 Year Term
Dos (2)	Ayuntamiento	Término de 4 años
One (1)	Council	2 Year Term
Uno (1)	Ayuntamiento	Término de 2 años

HEIDELBERG

One (1)	Supervisor	6 Year Term
Uno (1)	Supervisor	Término de 6 años
One (1)	Auditor	6 Year Term
Uno (1)	Auditor	Término de 6 años

LOWER MILFORD

One (1)	Supervisor	6 Year Term
Uno (1)	Supervisor	Término de 6 años

One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años

LOWHILL

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Supervisor	4 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 4 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	2 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 2 años

LYNN

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Supervisor	4 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 4 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	2 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 2 años

NORTH WHITEHALL

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años

UPPER MACUNGIE

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años

UPPER MILFORD

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años

UPPER SAUCON

Two	(2)	Supervisor	6 Year Term
Dos	(2)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term
Uno	(1)	Auditor	Término de 6 años

WASHINGTON

One	(1)	Supervisor	6 Year Term
Uno	(1)	Supervisor	Término de 6 años
One	(1)	Auditor	6 Year Term

Uno (1)	Auditor	Término de 6 años
---------	---------	-------------------

WEISENBERG

One (1)	Supervisor	6 Year Term
Uno (1)	Supervisor	Término de 6 años
One (1)	Auditor	6 Year Term
Uno (1)	Auditor	Término de 6 años

SCHOOL DISTRICT OFFICES/ OFICINAS DEL DISTRITO ESCOLAR

ALLENTOWN SCHOOL DISTRICT

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

BETHLEHEM SCHOOL DISTRICT

Three (3)	School Directors - At Large	4 Year Term
Tres (3)	Directores de escuela- En General	Término de 4 años

CATASAUQUA SCHOOL DISTRICT

(Catasauqua Borough & Hanover Township)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

EAST PENN SCHOOL DISTRICT

(Alburtis, Emmaus, Macungie Boroughs & Lower Macungie, Upper Milford Townships)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

NORTHERN LEHIGH SCHOOL DISTRICT

(Slatington Borough & Washington Township)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años
Two (2)	School Director	2 Year Term
Dos (2)	Director de escuela	Término de 2 años

NORTHWESTERN LEHIGH SCHOOL DISTRICT

(Heidelberg, Lowhill, Lynn & Weisenberg Townships)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

PARKLAND SCHOOL DISTRICT

(North Whitehall, South Whitehall, Upper Macungie Townships & Allentown 17th Ward 4th District, 18th Ward 2nd District)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años
One (1)	School Director	2 Year Term
Uno (1)	Director de escuela	Término de 2 años

SALISBURY SCHOOL DISTRICT

(Salisbury Township)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

SOUTHERN LEHIGH SCHOOL DISTRICT

(Coopersburg Borough, Lower Milford & Upper Saucon Townships)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

WHITEHALL-COPLAY SCHOOL DISTRICT

(Whitehall Township & Coplay Borough)

Five (5)	School Directors	4 Year Term
Cinco (5)	Directores de escuela	Término de 4 años

ELECTION BOARD OF LEHIGH COUNTY/ JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE LEHIGH

By: Timothy A. Benyo, Chief Clerk